JANOME

Quilting Kit

for MC9900, 9mm Skyline and 9mm Atelier

THIS KIT CONTAINS

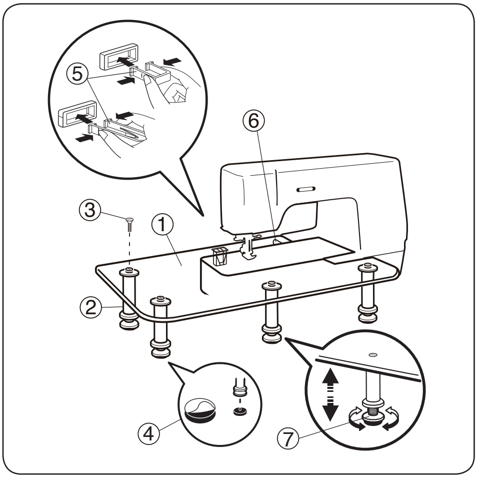
- Extra Wide Table
- Open Toe Satin Stitch Foot (F2)
- Convertible Free Motion Quilting Foot (QB-S) Set
- Applique Foot (AP)
- Ditch Quilting Foot (S)
- Clear View Quilting Foot (OV) and Guide Set

Extra Wide Table

⚠ **CAUTION:**
Do not use the Extra Wide Table as an ironing table or for purposes other than explained in this manual. Doing so may cause damage or injury.

Contents

① Table top …1
② Legs … 4
③ Setscrews … 4
④ Rubber soles … 4
⑤ Table support (short) … 1
Table support (long) … 1



Assembling the Extra Wide Table

1 Peel off the backing paper from the rubber soles and attach to the bottom of the legs.
④ Rubber sole
② Leg

2 Attach the 4 legs to the table top with the setscrews.
③ Setscrew

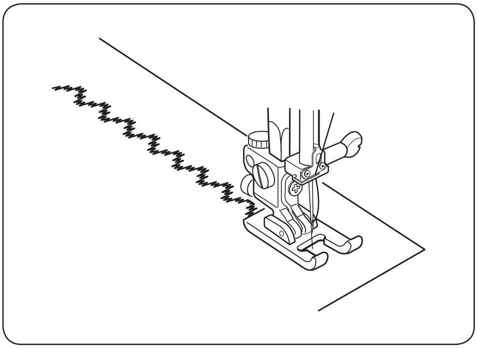
3 Select the table support (short or long) which is suitable for your sewing machine.
Attach the table support to the underside of the table top by inserting the hooks into the slots.
① Table top
⑤ Table support (short or long)

4 Remove the extension table.
Place the assembled table on the machine as shown so the table catches the pin on the backside of the free arm.
⑥ Pin

5 Adjust the height of the table top by turning the adjusting screw.
⑦ Adjusting screw

Open Toe Satin Stitch Foot (F2)

The open toe allows for a better view of sewing in progress.
This foot can be used in place of the satin stitch foot F.

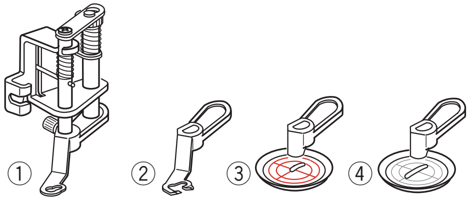


Convertible Free Motion Quilting Foot (QB-S) Set

For a more pleasurable free-motion quilting experience, this set includes 3 left needle position feet and 1 zigzag stitch foot (center needle position).

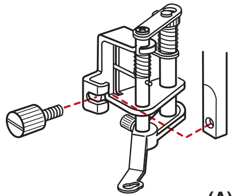
Contents

① Closed foot
② Open foot
③ Clear view foot (L)
④ Clear view foot (M)



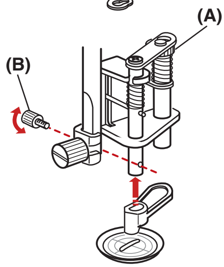
Attaching the foot

Remove the foot holder and attach the free motion quilting foot. Make sure that the needle enters the hole in the foot.



Changing the sole

Raise the foot and turn the round nut (A) to bring the sole to the lowest position.
Remove the setscrew (B) and remove the sole.
Attach the desired sole and secure it with the setscrew.



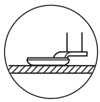
NOTE:

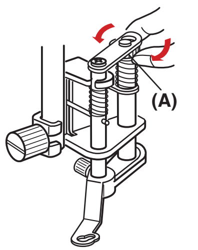
The clear view sole (M) can be used for zigzag stitches and straight stitch with center needle position.
All other soles must be used only for straight stitch with left needle position.

Adjusting height of the foot

Lower the foot (turn the handwheel to bring the presser bar to the lowest position on the embroidery machine).

Adjust the height of the foot by turning the round nut (A) until the bottom of the foot barely touches top of quilt layers.



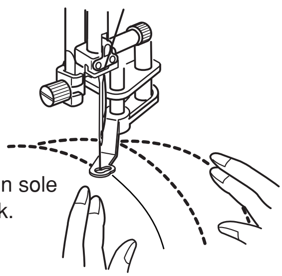


Machine Settings

Stitch: Straight stitch (left needle position)
Thread tension: Auto
Feed dog: Lowered

Sewing

Sew at medium speed while guiding the quilt layers with your hands.
Move the quilt layers 3 mm or less per stitch.



CAUTION:

Do not move or pull the quilt layers toward you when sewing with the open sole foot, otherwise the needle can warp and may hit the needle plate to break.

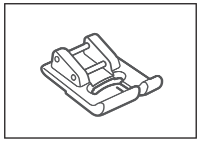
NOTES:

Use the straight stitch needle plate when sewing with straight stiches.
Increase the thread tension to 4-6 when sewing straight stitch with center needle position.

Sewing with zigzag stitches:

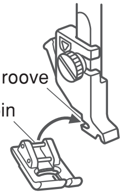
Set the stitch width at 7 or less.
Use purple tip needle to prevent slip stiches.

Applique Foot (AP)



Applique is easier and results are more precise thanks to this foot's shorter length at the front and an elevated heel which allow for easy maneuvering on curves and angles.

> ⚠ **CAUTION:**
> * Make sure to press the Lockout key when attaching and detaching the foot.
> * For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching and detaching the foot.

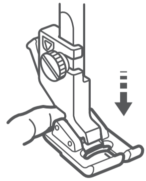


Machine Settings

Stitch pattern: Applique stitches

To Attach

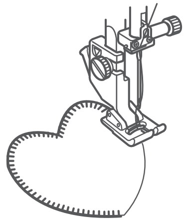
Insert the rear pin of the foot into the rear groove of the foot holder.



Gently lower the presser foot lifter while holding the foot with your finger to fit the foot.

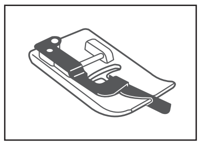
* Please refer to your machine's instruction manual for presser foot attachment and removal information.

To Sew



To turn corners, lower the needle at the outer edge of the applique and raise the presser foot.
Pivot the fabric around the needle and lower the presser foot.
Start sewing in the new direction.

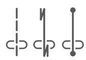
Ditch Quilting Foot (S)



Use this foot for perfect placement when stitching in the ditch. The guide on the foot can also be used when adding top stitching along seams.

> ⚠ **CAUTION:**
> * Make sure to press the Lockout key when attaching and detaching the foot.
> * For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching and detaching the foot.

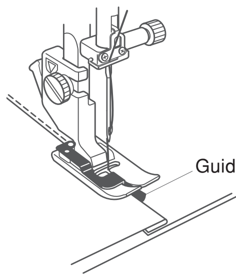
Machine Settings

Stitch pattern: Straight stitches (center needle position) 

* Please refer to your machine's instruction manual for presser foot attachment and removal information.

To Sew

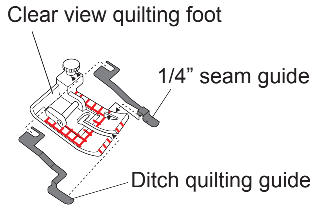
Set the folded edge along the presser foot guide and sew with a straight stitch.



Clear View Quilting Foot (OV) and Guide Set

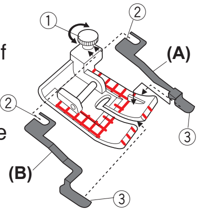
An essential multi-function set for all quilters, the clear view foot comes with two removal guides: a 1/4 inch guide and a ditch quilting guide. The foot is marked with red guidelines at every 1/8 inch from the needle in four directions. Designed for maximum ease of use, a unique shaped needle hole allows needle adjustment for scant 1/4 inch and 7mm piecing, while the foot's see-through nature makes fabric control a breeze.

- Clear view quilting foot with 1/8” seam red lines
- Patchwork piecing with the 1/4” seam guide
- Stitch in the ditch with the ditch quilting guide



Attaching the guide

1. Loosen the thumbscrew ① and insert the fork ② of the guide under the neck of the thumbscrew.
2. Set the guide ③ alongside (A) or (B) of the foot.
   (A): 1/4” seam guide
   (B): Ditch quilting guide
3. Tighten the thumbscrew.



> ⚠ **CAUTION:**
> * Make sure to press the Lockout key when attaching and detaching the foot.
> * For models without the Lockout key, turn the power switch off when attaching and detaching the foot.

* Please refer to your machine's instruction manual for presser foot attachment and removal information.

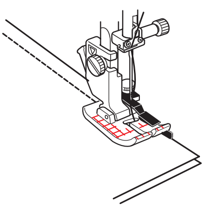
1/4” or 7mm Seam Piecing

Machine Settings

Stitch pattern: 1/4” or 7 mm piecing stitch
Guide: 1/4” seam guide

To Sew

Place the fabric matching the side edge next to the guide.
Lower the foot and sew while guiding the fabric edge along the guide. You can also sew scan 1/4” piecing by adjusting the needle drop position.



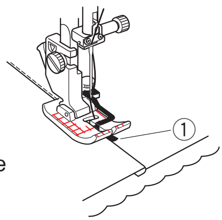
Stitch in the Ditch

Machine Settings

Stitch pattern: Straight stitch (center needle position)
Guide: Ditch quilting guide

To Sew

Place the quilt layers aligning the seam line with the guide ①.
Lower the foot and sew while guiding the seam line along the guide.



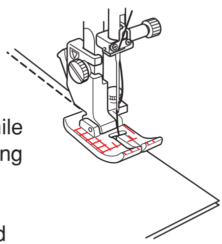
1/8” Seam Piecing

Machine Settings

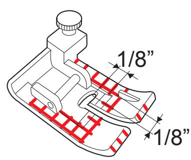
Stitch pattern: 1/4” piecing stitch
Guide: Without any guide

To Sew

Place the fabric matching the right edge with the red line to the right.
Lower the foot and sew while guiding the fabric edge along the red line.

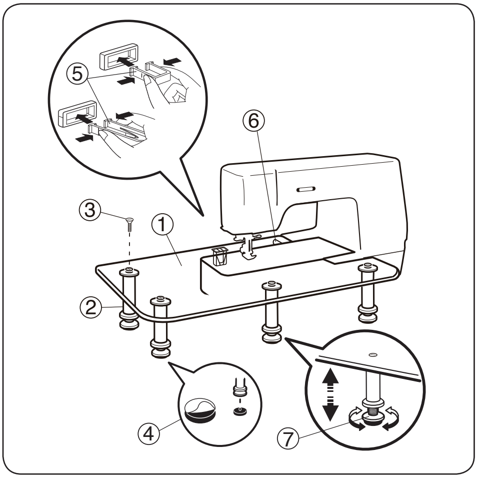


* The red lines are marked at every 1/8” from the 1/4” seam needle drop position. Use these lines to measure the seam allowance.



Mesa extra ancha

> ⚠ **PRECAUCIÓN:**
> No use la mesa extra ancha como mesa para planchar o para otro propósito que no sea el descrito en este manual. De lo contrario puede ocasionar años o lesiones.



Contenido

① Parte superior de la mesa …1
② Patas … 4
③ Tornillos de fijación … 4
④ Suelas de goma … 4
⑤ Soporte de mesa (corto) … 1
Soporte de mesa (largo) … 1

Montaje de la mesa extra ancha

1 Despegue el papel de la parte posterior de las suelas de goma y péguelas en la parte inferior de las patas.
④ Suela de goma
② Pata

2 Instale las 4 patas en la parte superior de la mesa con los tornillos de fijación.
③ Tornillo de fijación

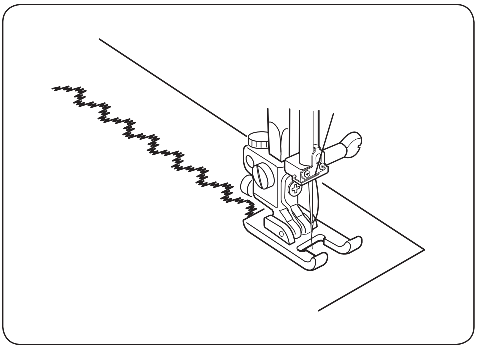
3 Seleccione el soporte de mesa corto o largo que sea adecuado para su máquina de coser. Instale el soporte de mesa debajo de la parte superior de la mesa insertando los ganchos en las ranuras.
① Parte superior de la mesa
⑤ Soporte de mesa (corto o largo)

4 Quite la mesa de extensión.
Coloque la mesa ensamblada en la máquina como se muestra de tal forma que el pasador ingrese en la mesa en el lado trasero del brazo libre.
⑥ Pasador

5 Ajuste la altura de la parte superior de la mesa girando el tornillo de ajuste.
⑦ Tornillo de ajuste

Pie F2 prensatelas abierto para satín

El pie abierto permite una mejor visión de la costura en progreso.
Este pie se puede usar en lugar del pie de costura para satín F.

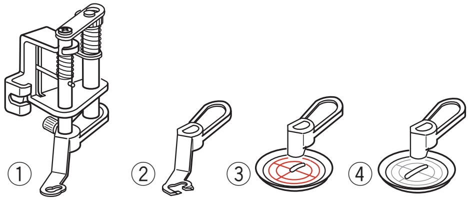


Juego de pies para acolchado de bordado libre convertible (QB-S)

Para tener una experiencia de acolchado de bordado libre más placentera, este juego incluye 3 pies de posición de aguja en el lado izquierdo y 1 pie para costura en zigzag (posición de aguja central).

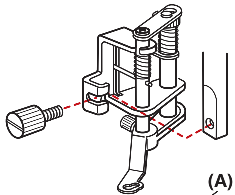
Contenido

① Pie cerrado
② Pie abierto
③ Pie de visión clara (L)
④ Pie de visión clara (M)



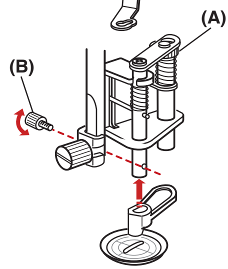
Instalación del pie

Quite el soporte del pie e instale el pie para acolchado de bordado libre.
Asegúrese de que la aguja ingrese en el orificio del pie.



Cambio de suela

Levante el pie y gire la tuerca redonda (A) para llevar la suela a la posición más baja.
Quite el tornillo de ajuste (B) y quite la suela.
Instale la suela deseada y asegúrela con el tornillo de ajuste.



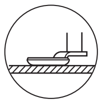
NOTA:

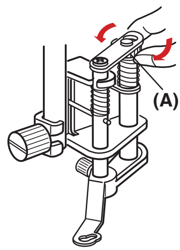
La suela de visión clara (M) se puede usar para la costura en zigzag y para puntadas rectas con posición de aguja central.
Las otras suelas se deben usar solamente para puntada recta con posición de aguja en el lado izquierdo.

Ajuste de altura del pie

Baje el pie (gire el volante para bajar la barra prensatelas a la posición más baja de la máquina de bordado).

Ajuste la altura del pie girando la tuerca redonda (A) hasta que la parte inferior del pie apenas toque la parte superior de las capas de acolchado.



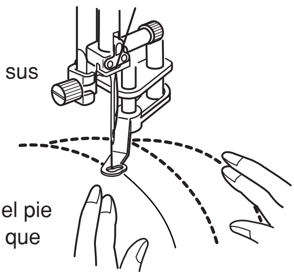


Configuración de la máquina

Puntada: Puntada recta (posición de aguja en el lado izquierdo)
Tensión del hilo: Automática
Dientes de arrastre: Descendidos

Costura

Cosa a una velocidad media mientras guía las capas de acolchado con sus manos.
Mueva las capas de acolchado 3 mm o menos por puntada.



PRECAUCIÓN:

No mueva ni jale las capas de acolchado hacia usted cuando cosa con el pie de suela abierta, de lo contrario la aguja podría envolverse y es posible que golpee la placa de la aguja y se rompa.

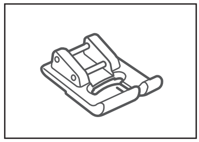
NOTAS:

Use la placa de la aguja de puntada recta cuando cosa con puntadas rectas.
Aumente la tensión del hilo a 4-6 cuando cosa una puntada recta con la posición de aguja central.

Costura con puntadas en zigzag:

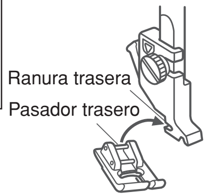
Ajuste el ancho de la puntada en 7 o menos.
Use una aguja de punta morada para evitar puntadas con desplazamiento.

Pie para apliques AP



El aplique es más fácil y como resultado es más preciso gracias a que la longitud de este pie es más corta en la parte frontal y tiene un talón elevado que le permite maniobrar con mayor facilidad en curvas y ángulos.

> ⚠ **PRECAUCIÓN:**
>
> * Asegúrese de presionar la tecla de Bloqueo al instalar y desinstalar el pie.
> * Para los modelos que no cuentan con una tecla de Bloqueo, apague la alimentación durante la instalación y desinstalación del pie.

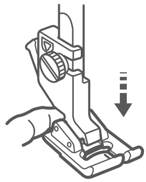


Configuración de la máquina

Patrón de puntada: Puntadas de aplique

Para instalar

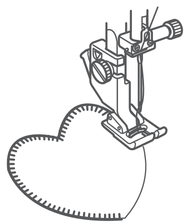
Inserte el pasador trasero del pie en la ranura trasera del soporte de pie.



Baje suavemente el elevador del pie prensatelas mientras sujeta el pie con su dedo para colocarlo.

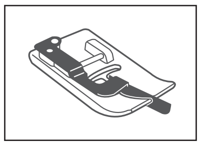
* Consulte el manual de instrucciones de su máquina para obtener información sobre la instalación y desinstalación del pie prensatelas.

Para coser



Para girar en las esquinas, baje la aguja hasta el borde externo del aplique y eleve el pie prensatelas.
Gire la tela alrededor de la aguja y baje el pie prensatelas.
Empiece a coser en la nueva dirección.

Pie S de unión para acolchado



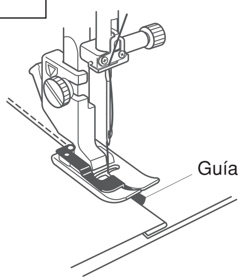
Use este pie para la colocación perfecta al coser en el centro (ditch).
La guía del pie también se puede usar al agregar puntadas en la parte superior a lo largo de las costuras.

> ⚠ **PRECAUCIÓN:**
>
> * Asegúrese de presionar la tecla de Bloqueo al instalar y desinstalar el pie.
> * Para los modelos que no cuentan con una tecla de Bloqueo, apague la alimentación durante la instalación y desinstalación del pie.

Configuración de la máquina

Patrón de puntada: Puntadas rectas (posición de aguja central) 

* Consulte el manual de instrucciones de su máquina para obtener información sobre la instalación y desinstalación del pie prensatelas.



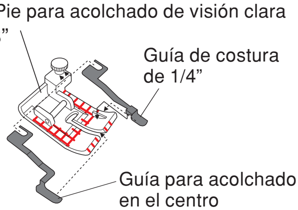
Para coser

Fije el borde doblado a lo largo de la guía del pie prensatelas y realice la costura con una puntada recta.

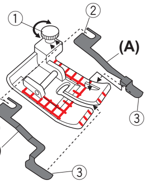
Pie OV para acolchado de visión clara y guías

Un juego multifuncional esencial para todos los colchoneros, el pie de visión clara viene con dos guías extraíbles: una guía de 1/4 pulgadas y una guía de acolchado de costura en el centro (ditch). El pie está marcado con líneas de guía rojas a cada 1/8 pulgadas desde la aguja en cuatro direcciones. Diseñado para tener la máxima facilidad de uso, un orificio para aguja de forma única permite el ajuste de la aguja para 1/4 de pulgadas y colocación de piezas de 7 mm, mientras que la naturaleza de visión a través del pie hace que el control de la tela sea cosa de niños.

• Pie para acolchado de visión clara con líneas rojas de costura de 1/8”
• Piezas de acolchado con guía de costura de 1/4”
• Puntada en el centro con guía de acolchado en el centro



Instalación de la guía



1. Afloje el tornillo de mariposa ① e inserte la horquilla ② de la guía debajo del cuello del tornillo de mariposa.
2. Ajuste la guía ③ al lado de (A) o (B) del pie.
   (A): Guía de costura de 1/4”
   (B): Guía para acolchado en el centro
3. Apriete el tornillo de mariposa.

⚠ PRECAUCIÓN:

* Asegúrese de presionar la tecla de Bloqueo al instalar y desinstalar el pie.
* Para los modelos que no cuentan con una tecla de Bloqueo, apague la alimentación durante la instalación y desinstalación del pie.

* Consulte el manual de instrucciones de su máquina para obtener información sobre la instalación y desinstalación del pie prensatelas.

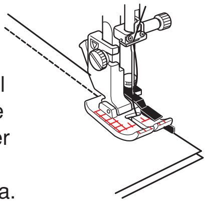
Piezas de acolchado para costura de 1/4” o 7 mm

Configuración de la máquina

Patrón de puntada: Puntada para piezas de acolchado de 1/4” o 7 mm
Guía: Guía de costura de 1/4”

Para coser

Coloque la tela alineando el borde lateral con la guía.
Baje el pie y cosa guiando el borde de la tela a lo largo de la guía. Puede también coser piezas de 1/4” ajustando la posición de caída de la aguja.



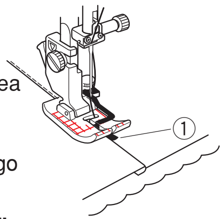
Puntada en el centro

Configuración de la máquina

Patrón de puntada: Puntada recta (posición de aguja central)
Guía: Guía para acolchado en el centro

Para coser

Coloque las capas de acolchado alineando la línea de costura con la guía ①.
Baje el pie y cosa guiando la línea de costura a lo largo de la guía.



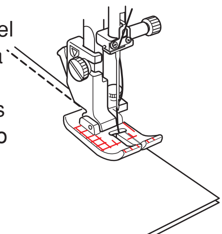
Piezas de costura de 1/8”

Configuración de la máquina

Patrón de puntada: Puntada de piezas de 1/4”
Guía: Sin ninguna guía

Para coser

Coloque la tela alineando el borde derecho con la línea roja a la derecha.
Baje el pie y cosa mientras guía el borde de la tela a lo largo de la línea roja.



* Las líneas rojas están marcadas a cada 1/8” a partir de la posición de caída de la aguja de costura de 1/4”.
  Use estas líneas para medir la asignación de la costura.

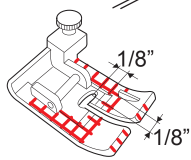


Table large supplémentaire

> ⚠ **AVERTISSEMENT:**
> N'utilisez pas la table large supplémentaire comme table de repassage ou pour d'autres usages que celui décrit dans ce manuel. Cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures.

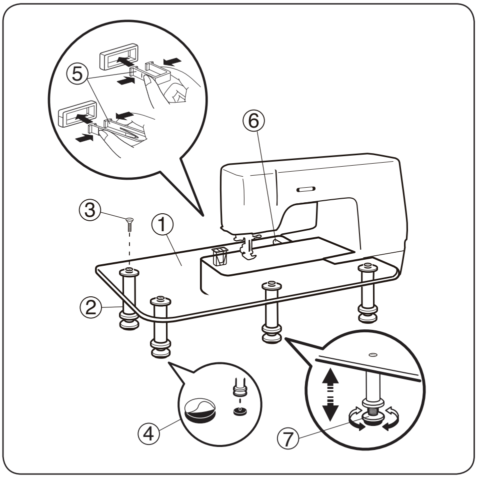


Table des matières

① Surface de la table …1
② Pieds … 4
③ Vis de fixation … 4
④ Semelles en caoutchouc … 4
⑤ Support de table (court) … 1
Support de table (long) … 1

Assemblage de la table large supplémentaire

1 Retirez le papier de protection des semelles en caoutchouc et fixez-les à la base des pieds de la machine.
④ Semelle en caoutchouc
② Pied

2 Attachez les 4 pieds à la surface de la table à l'aide des vis de fixation.
③ Vis de fixation

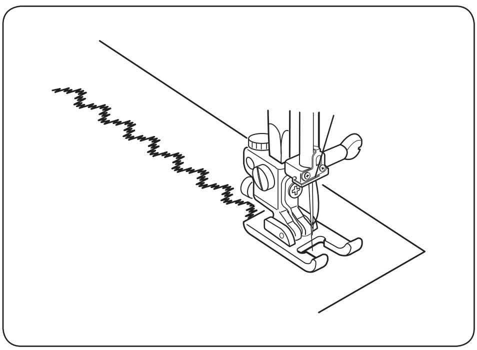
3 Sélectionnez le support de table long ou court qui convient à votre machine à coudre.
Attachez le support de table au-dessous de la surface de la table en insérant les crochets dans les fentes.
① Surface de la table
⑤ Support de table (court ou long)

4 Retirez la table d'extension.
Placez la table assemblée sur la machine comme indiqué sur le schéma de manière à ce que la table vienne saisir la broche située derrière le bras libre.
⑥ Broche

5 Ajustez la hauteur de la surface de la table en tournant la vis de réglage.
⑦ Vis de réglage

Pied à bout ouvert pour point satin F2

Le bout ouvert permet de mieux voir la couture en cours.
Ce pied peut être utilisé à la place du pied pour point satin F.

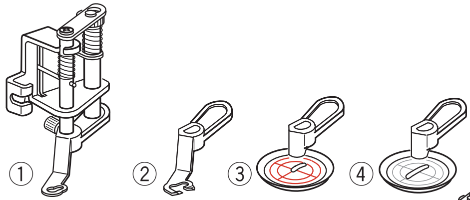


Ensemble de pied de piquage convertible en piqué libre (QB-S)

Pour une expérience plus agréable de piquage en mouvement libre, cet ensemble contient 3 pieds de position d'aiguille à gauche et 1 pied de point zigzag (aiguille en position centrale).

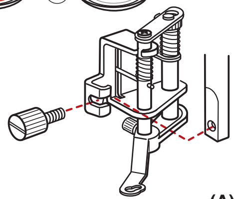
Table des matières

① Pied fermé
② Pied ouvert
③ Pied tournant (L)
④ Pied tournant (M)



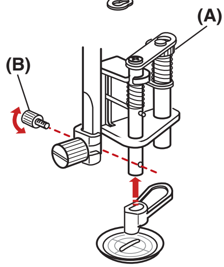
Installation du pied

Retirez le porte-pied et fixez le pied de piquage en piqué libre.
Assurez-vous que l'aiguille entre dans le trou du pied.



Changement de la semelle

Relevez le pied et tournez l'écrou cylindrique (A) pour amener la semelle sur la position la plus basse.
Retirez la vis de fixation (B) et retirez la semelle.
Fixez la semelle de votre choix et maintenez-la en place à l'aide de la vis de fixation.

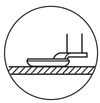


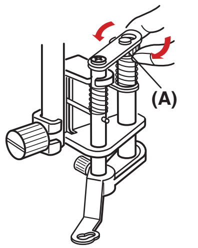
REMARQUE:

La semelle tranparente (M) peut être utilisée pour les points zigzag et le point droit avec l'aiguille en position centrale.
Toutes les autres semelles ne doivent être utilisées que pour le point droit en position d'aiguille à gauche.

Réglage de la hauteur du pied

Abaissez le pied (faites tourner la molette pour amener la barre d'appui sur la position la plus basse sur la machine à broder).
Ajustez la hauteur du pied en tournant l'écrou cylindrique (A) jusqu'à ce que la partie inférieure du pied effleure à peine la surface des couches de quilting.



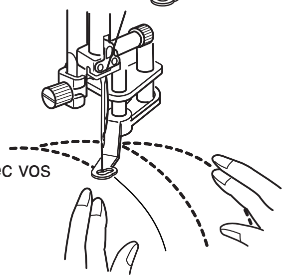


Réglages de la machine

Point:	Point droit (position d'aiguille à gauche)
Tension du fil:	Auto
Griffe d'entraînement:	Abaissée

Couture

Cousez à vitesse moyenne tout en guidant les épaisseurs des tissus avec vos mains.
Déplacez les épaisseurs des tissus de 3 mm ou moins par point.



AVERTISSEMENT:

Ne déplacez pas ou ne tirez pas les épaisseurs des tissus vers vous lorsque vous cousez avec le pied à semelle ouverte, sinon l'aiguille peut se déformer et risque de heurter la plaque à aiguilles et de se casser.

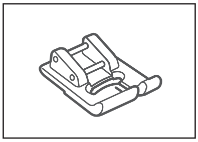
REMARQUES:

Utilisez la plaque à aiguille pour point droit pour coudre avec les points droits.
Augmentez la tension du fil à 4-6 lors de la couture d'un point droit avec l'aiguille en position centrale.

Coudre avec des points zigzag:

Définissez la largeur du point à 7 ou moins.
Utilisez l'aiguille à pointe mauve pour éviter que les points ne sautent.

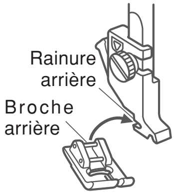
Pied AP d'appliqué



Coudre un appliqué est plus facile et les résultats sont plus précis grâce à une longueur plus courte de ce pied à l'avant et d'un talon surélevé, ce qui permet de faciliter la manœuvre au niveau des courbes et des angles.

⚠ AVERTISSEMENT:

* Assurez-vous d'appuyer sur la touche de Verrouillage lorsque vous attachez et détachez le pied.
* Pour les modèles sans touche de verrouillage, tournez le commutateur d'alimentation sur la position d'arrêt lorsque vous attachez et détachez le pied.

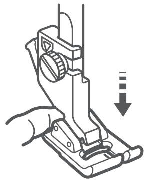


Réglages de la machine

Motif de point: Points d'appliqué

Pour fixer

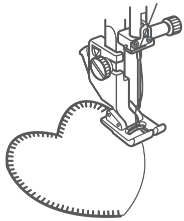
Insérez la tige arrière du pied dans l'échancrure arrière du porte-pied.



Abaissez doucement le releveur de pied-de-biche tout en maintenant le pied avec le doigt pour positionner le pied.

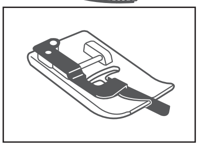
* Veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre machine pour les informations concernant la fixation et le retrait du pied-de-biche.

Pour coudre



Pour effectuer les courbes, abaissez l'aiguille sur le bord extérieur de l'appliqué et relevez le pied-de-biche.
Pivotez le tissu autour de l'aiguille et abaissez le pied-de-biche.
Commencez à coudre dans la nouvelle direction.

Pied pour coudre dans la couture S

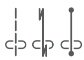


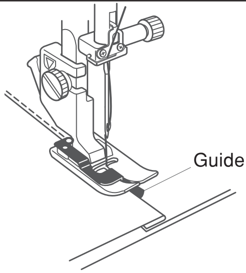
Utilisez ce pied pour un placement parfait lorsque vous cousez dans la couture. Le guide sur le pied peut également être utilisé lorsque vous ajoutez une surpiqûre le long des coutures.

⚠ AVERTISSEMENT:

* Assurez-vous d'appuyer sur la touche de Verrouillage lorsque vous attachez et détachez le pied.
* Pour les modèles sans touche de verrouillage, tournez le commutateur d'alimentation sur la position d'arrêt lorsque vous attachez et détachez le pied.

Réglages de la machine

Motif de Point: Points droits (aiguille en position centrale) 



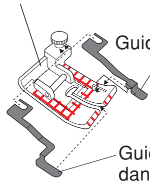
* Veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre machine pour les informations concernant la fixation et le retrait du pied-de-biche.

Pour coudre

Réglez le bord plié le long du guide du pied-de-biche et cousez en point droit.

Pied tranparent avec guides pour piquage OV

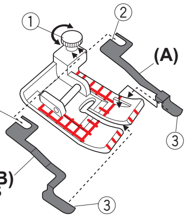
Un ensemble multifonction indispensable pour tous les courtepointiers, le pied transparent est fourni avec deux guides de retrait : un guide de 1/4 de pouce et un guide de piquage dans la couture. Le pied est identifié par des lignes rouges tous les 1/8 de pouce depuis l'aiguille dans quatre directions. Conçu pour une facilité d’utilisation maximale, un trou d'aiguille à forme unique permet de régler l'aiguille pour un rattachage de 1/4 de pouce et 7 mm, tandis que la transparence du pied fait du contrôle du tissu un jeu d'enfant.



- Pied transparent pour piquage avec des lignes rouges de couture de 1/8”
- Rattachage des carrés avec le guide de couture 1/4”
- Point dans la couture avec le guide de piquage dans la couture

Installation du guide

1. Desserrez la vis ① et insérez la fouchette ② du guide sous le col de la vis.
2. Réglez le guide ③ le long de (A) ou (B) du pied.
   (A): Guide de couture 1/4”
   (B): Guide de piquage dans la couture
3. Serrez la vis.



> ⚠ **AVERTISSEMENT:**
>
> * Assurez-vous d'appuyer sur la touche de Verrouillage lorsque vous attachez et détachez le pied.
>
> * Pour les modèles sans touche de verrouillage, tournez le commutateur d'alimentation sur la position d'arrêt lorsque vous attachez et détachez le pied.

* Veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre machine pour les informations concernant la fixation et le démontage du pied-de-biche.

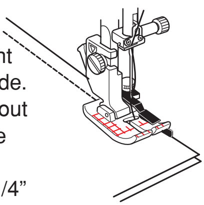
Rattachage de 1/4” ou 7 mm

Réglages de la machine

Motif de Point: Point de faufilage 1/4” ou 7 mm
Guide: Guide de couture 1/4”

Pour coudre

Placez le tissu correspondant au bord latéral à côté du guide. Abaissez le pied et cousez tout en guidant le bord du tissu le long du guide. Vous pouvez aussi coudre le rattachage 1/4” en réglant la position de chute d’aiguille à droite.



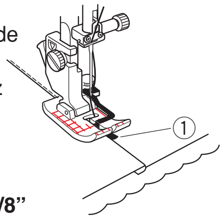
Point dans le fossé

Réglages de la machine

Motif de Point: Point droit (aiguille en position centrale)
Guide: Guide de quilting de fossé

Pour coudre

Placez les épaisseurs des tissus en alignant la ligne de couture avec le guide ①. Abaissez le pied et cousez tout en guidant la ligne de couture le long du guide.



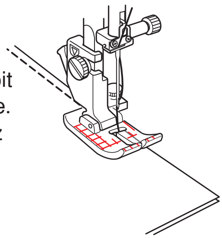
Rattachage de couture 1/8”

Réglages de la machine

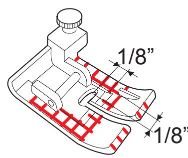
Motif de Point: Point de faufilage 1/4”
Guide: Sans guide

Pour coudre

Placez le tissu correspondant au bord droit avec la ligne rouge à droite. Abaissez le pied et cousez tout en guidant le bord du tissu le long de la ligne rouge.

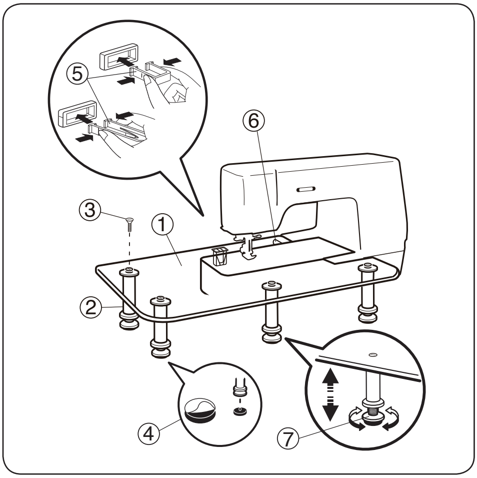


* Les lignes rouges sont marquées tous les 1/8” depuis la position 1/4” de chute de l'aiguille à la couture.
Utilisez ces lignes pour mesurer la marge de couture.



Großer Quilttisch

> ⚠ **VORSICHT:**
> Verwenden Sie den Quilttisch nicht als Bügelbrett oder für Zwecke, die nicht in dieser Anleitung erklärt werden. Dies könnte zu Beschädigungen oder Verletzungen führen.



Inhalt

① Tischplatte …1
② Füße … 4
③ Befestigungsschrauben … 4
④ Gummisohlen … 4
⑤ Tischstütze (kurz) … 1
Tischstütze (lang) … 1

Montage des Quilttisches

1 Lösen Sie die Schutzfolie von den Gummisohlen und bringen Sie die Sohlen an der Unterseite der Füße an.
④ Gummisohle
② Füße

2 Befestigen Sie die 4 Füße mit den Befestigungsschrauben an der Tischplatte.
③ Befestigungsschrauben

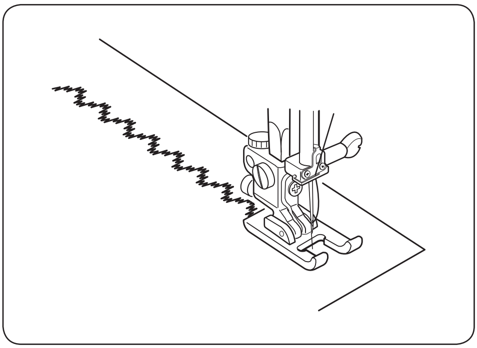
3 Wählen Sie die kurze oder lange Tischstütze aus, je nach dem, welche für Ihre Nähmaschine geeignet ist.
Befestigen Sie die Tischstütze an der Unterseite der Tischplatte, indem Sie die Haken in die Schlitze einführen.
① Tischplatte
⑤ Tischstütze (kurz oder lang)

4 Entfernen Sie den Anschiebetisch der Maschine.
Platzieren Sie den zusammengebauten Tisch wie abgebildet an der Maschine, sodass der Tisch den Stift auf der Rückseite des Freiarms erreicht.
⑥ Stift

5 Stellen Sie die Höhe der Tischplatte durch Drehen der Justierschrauben ein.
⑦ Justierschrauben

Offener Applikationsfuß F2

Die offene Sohle ermöglicht eine bessere Sicht auf die laufende Näharbeit.
Dieser Fuß kann an Stelle des Applikationsfußes F verwendet werden.

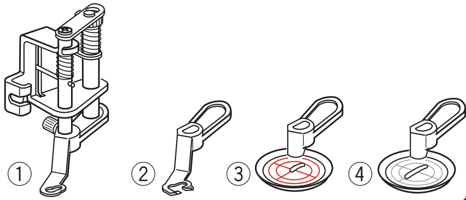


Free Motion Quiltfuß Set - Umbaufähig (QB-S)

Um ein angenehmeres freihändiges Quilten zu ermöglichen, enthält dieses Set 3 Sohlen mit linker Nadelstellung und 1 Zick-Zack-Sohle (mittlere Nadelstellung).

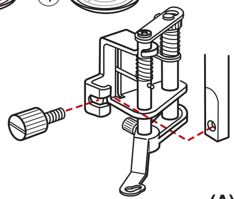
Inhalt

① Geschlossene Sohle
② Offene Sohle
③ Klarsichtsohle (L)
④ Klarsichtsohle (M)



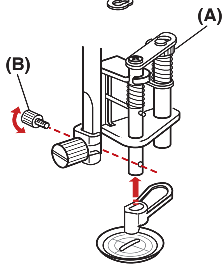
Anbringen des Fußes

Entfernen Sie den Nähfußhalter und bringen Sie den Freihandquiltfuß an.
Stellen Sie sicher, dass die Nadel in die Fußöffnung eintritt.



Auswechseln der Sohle

Heben Sie den Fuß an und drehen Sie das Stellrad (A), um die Sohle in die niedrigste Position zu bringen.
Lösen Sie die Halteschraube (B) und entfernen Sie die Sohle.
Bringen Sie die gewünschte Sohle an und sichern Sie diese mit der Halteschraube.



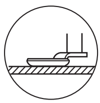
HINWEIS:

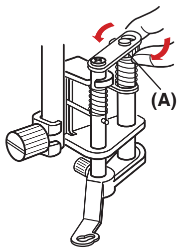
Die Klarsichtsohle (M) kann für Zick-Zack-Stiche und gerade Stiche mit mittlerer Nadelstellung verwendet werden.
Alle anderen Sohlen dürfen nur für gerade Stiche mit linker Nadelstellung verwendet werden.

Höhe des Fußes anpassen

Senken Sie den Fuß (drehen Sie das Handrad, um die Stoffdrückerstange in die niedrigste Position an der Maschine zu bringen).

Stellen Sie die Höhe des Fußes ein, indem Sie das Stellrad (A) drehen, bis die Unterseite der Sohle leicht die Oberfläche der Quiltlagen berührt.



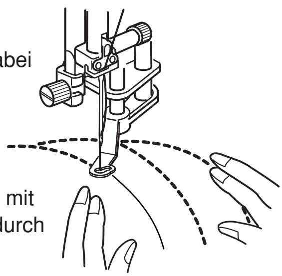


Maschineneinstellungen

Stich: Geradstich mit linker Nadelstellung
Fadenspannung: Automatisch
Transporteur: Abgesenkt

Nähen

Nähen Sie bei mittlerer Geschwindigkeit und führen Sie die Quiltlagen dabei mit Ihren Händen.
Bewegen Sie die Quiltlagen 3 mm oder weniger pro Stich.



VORSICHT:

Bewegen oder ziehen Sie die Quiltlagen nicht in Ihre Richtung, wenn Sie mit der offenen Sohle nähen, andernfalls könnte die Nadel sich biegen und durch Auftreffen auf der Stichplatte brechen.

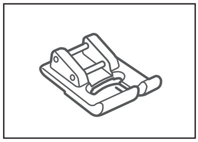
HINWEISE:

Verwenden Sie beim Nähen mit geraden Stichen die Geradstichplatte.
Erhöhen Sie die Fadenspannung auf 4-6, wenn Sie Geradstiche mit mittlerer Nadelstellung nähen.

Nähen mit Zick-Zack-Stichen:

Stellen Sie die Stichbreite auf 7 oder weniger ein.
Verwenden Sie die Nadel mit der lilafarbenen Spitze, um Schlaufen zu vermeiden.

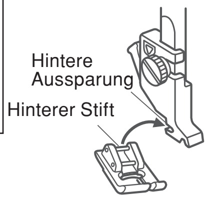
Applikationsfuß AP



Dank des kurzen Vorderteiles und der Form der Sohle lässt sich dieser Fuß in Bögen und Winkeln einfacher führen und sorgt so für schönere Ergebnisse bei Applikationen.

⚠ VORSICHT:

* Achten Sie darauf, die Verriegelungstaste zu drücken, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.
* Für Modelle ohne Verriegelungstaste stellen Sie den Netzschalter aus, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.

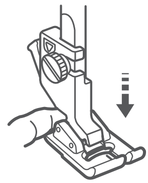


Maschineneinstellungen

Stichmuster: Applikationsstiche

Zum Anbringen

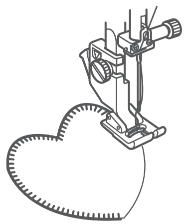
Setzen Sie den hinteren Stift am Nähfuß in die hintere Aussparung des Nähfußhalters ein.



Senken Sie den Nähfußhalter vorsichtig ab, während Sie den Fuß mit Ihrem Finger halten, um den Fuß einzupassen.

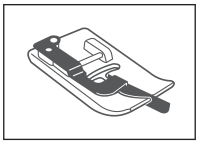
* Für Informationen zum Anbringen und Entfernen des Nähfußes beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

Zum Nähen



Um eine Ecke zu Nähen oder die Nährichtung zu ändern, senken Sie die Nadel außerhalb der Applikation, heben den Fuß an und drehen den Stoff in die gewünschte Richtung.
Nähen Sie weiter.

Schattennahtfuß S



Verwenden Sie diesen Fuß für perfektes Platzieren, wenn Sie in der Naht nähen. Die Führung auf dem Fuß kann auch für das Hinzufügen einer Absteppung entlang von Säumen verwendet werden.

⚠ VORSICHT:

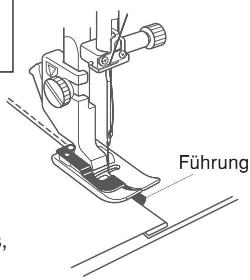
* Achten Sie darauf, die Verriegelungstaste zu drücken, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.
* Für Modelle ohne Verriegelungstaste stellen Sie den Netzschalter aus, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.

Maschineneinstellungen

Stichmuster: Geradstiche (mittlere Nadelstellung) 

* Für Informationen zum Anbringen und Entfernen des Nähfußes beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

Zum Nähen

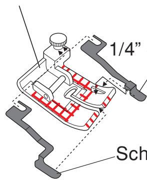


Führen Sie die gefaltete Kante entlang der Führung des Schattennahtfußes, und nähen Sie mit einem geraden Stich.

Klarsicht-Quiltfuß OV und Führung

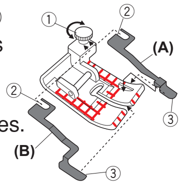
Als wesentliches Multifunktions-Set für alle Quilter hat der Klarsichtfuß zwei Nahtführungen: eine 1/4-Zoll-Führung und eine Schattennahtführung. Der Fuß ist alle 1/8 Zoll ausgehend von der Nadel in vier Richtungen mit roten Führungsmarkierungen versehen. Entwickelt zur möglichst einfachen Anwendung, erlaubt ein einzigartig geformtes Stichloch die Nadelanpassung auf knappe 1/4 Zoll und 7 mm Nähte, während die Transparenz des Fußes die Stoffkontrolle zum Kinderspiel macht.

- Klarsicht-Quiltfuß mit 1/8 Zoll roten Nahtlinien
- Piecing mit 1/4 Zoll Saumführung
- Nähen in der Naht mit der Schattennahtführung



Anbringen der Führung

1. Lösen Sie die Schraube ① und setzen Sie die Gabel ② der Führung unter dem Hals der Schraube ein.
2. Setzen Sie die Führung ③ neben (A) oder (B) des Fußes.
   (A): 1/4 Zoll Saumführung
   (B): Schattennahtführung
3. Ziehen Sie die Schraube (1) an.



> ⚠ **VORSICHT:**
> * Achten Sie darauf, die Verriegelungstaste zu drücken, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.
> * Für Modelle ohne Verriegelungstaste stellen Sie den Netzschalter aus, wenn Sie den Fuß anbringen und entfernen.

* Für Informationen zum Anbringen und Entfernen des Nähfußes beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung Ihrer Maschine.

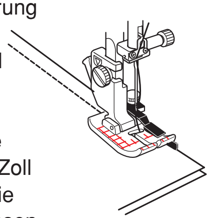
1/4 Zoll oder 7 mm Saum

Maschineneinstellungen

Stichmuster: 1/4 Zoll oder 7 mm Piecingstich
Führung: 1/4 Zoll Saumführung

Zum Nähen

Richten Sie den Stoff an der Seitenkante neben der Führung aus.
Senken Sie den Fuß ab und nähen Sie, während Sie die Kante des Stoffes an der Führung entlang führen. Sie können ebenfalls einen 1/4 Zoll Versatz nähen, indem Sie die Nadeleinstichposition anpassen.



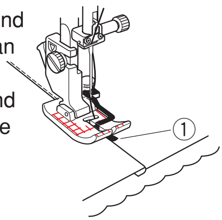
In der Naht nähen

Maschineneinstellungen

Stichmuster: Geradstich (mittlere Nadelstellung)
Führung: Schattennahtführung

Zum Nähen

Legen Sie die Quiltlagen und richten Sie die Saumlinie an der Führung ① aus.
Senken Sie den Fuß ab und nähen Sie, während Sie die Saumlinie an der Führung entlang führen.



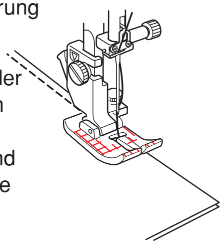
1/8 Zoll Saum

Maschineneinstellungen

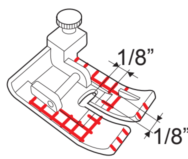
Stichmuster: 1/4 Zoll Versatzstich
Führung: Ohne Führung

Zum Nähen

Richten Sie den Stoff mit der rechten Kante an der roten rechten Linie aus.
Senken Sie den Fuß ab und nähen Sie, während Sie die Kante des Stoffes an der roten Linie entlang führen.



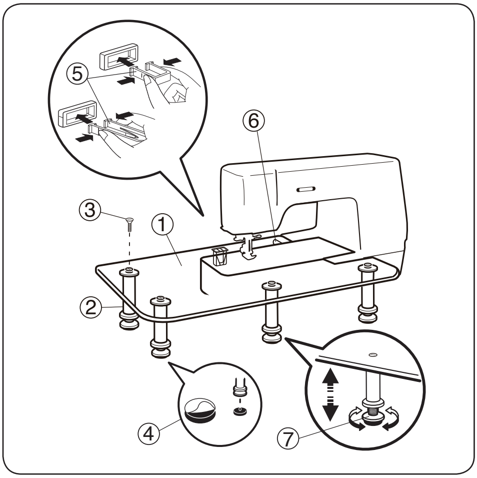
* Die roten Linien sind alle 1/8 Zoll, ausgehend von der 1/4 Zoll Saumnadelsenkstellung, markiert.
  Verwenden Sie diese Linien zum Messen der Saumzugabe.



Extra grote aanschuiftafel

⚠ LET OP:
Gebruik de extra grote aanschuiftafel niet als een strijkplank of voor andere doeleinden dan toegelicht in deze handleiding. Dit kan schade of letsel veroorzaken.

Inhoud
① Tafelblad …1
② Pootje … 4
③ Stelschroef … 4
④ Rubberen beschermdopje … 4
⑤ Tafelsteun (kort) … 1
Tafelsteun (lang) … 1



De extra grote aanschuiftafel monteren

1 Verwijder het papier van de rubberen beschermdopjes en bevestig ze aan de onderkant van de pootjes.
④ Rubberen beschermdopje
② Pootje

2 Bevestig de 4 pootjes aan het tafelblad met de stelschroeven.
③ Stelschroef

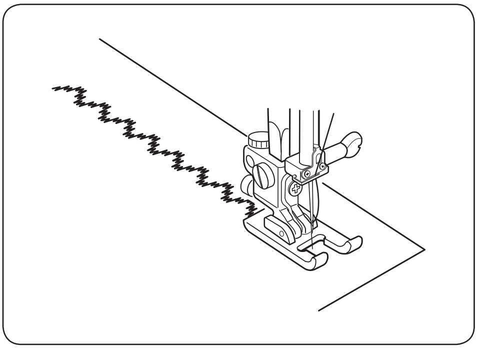
3 Selecteer de tafelsteun (kort of lang) die geschikt is voor uw naaimachine.
Bevestig de tafelsteun aan de onderkant van de tafel door de houders in de gleuven te plaatsen.
① Tafelblad
⑤ Tafelsteun (kort of lang)

4 Verwijder het accessoirebakje.
Plaats de gemonteerde tafel volgens de afbeelding op de machine, zodat de tafel de pen aan de achterkant van de vrije arm raakt.
⑥ Pen

5 Pas de hoogte van het tafelblad aan door de afstelschroef af te stellen.
⑦ Afstelschroef

Applicatievoet open F2

De open voorzijde van de naaivoet zorgt voor een beter zicht op het werk tijdens het naaien.
Deze naaivoet kan worden gebruikt in plaats van de Applicatievoet F (gesloten).

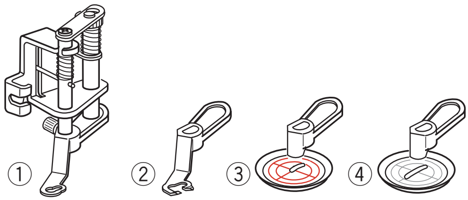


Quiltvoet met verwisselbare set accessoires (QB-S)

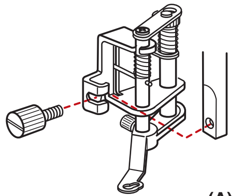
Voor het makkelijk uit de vrije hand quilten of meanderen, bevat deze set 3 naaivoeten met de linker naaldstand en 1 naaivoet met middelste naaldstand.

Inhoud

① Gesloten naaivoet
② Open naaivoet
③ Transparante naaivoet (L)
④ Transparante naaivoet (M)



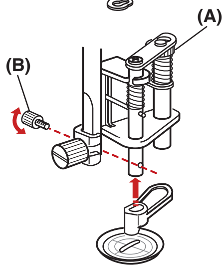
Het bevestigen van de naaivoet



Verwijder de naaivoethouder en bevestig de Quilt-/meandervoet.
Zorg ervoor dat de naald in de opening van de naaivoet komt.

Het wisselen van het accessoire

Zet de naaivoet omhoog en draai aan de ronde moer (A) om de naaivoet naar de laagste positie te brengen.
Maak de stelschroef los (B) en verwijder de naaivoet.
Bevestig de gewenste naaivoet en zet deze vast met de stelschroef.



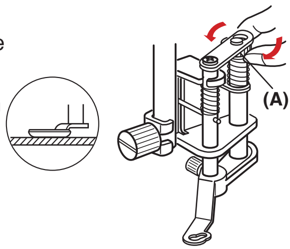
OPMERKING:

De transparante naaivoet (M) kan worden gebruikt voor zigzag steken en de rechte steek met middelste naaldstand.
Alle andere accessoires mogen uitsluitend worden gebruikt voor rechte steek met linker naaldpositie.

Aanpassen van de hoogte van de naaivoet

Verlaag de naaivoet (draai het handwiel om de naaivoetstang naar de laagste positie op de borduurmachine te brengen).

Stel de hoogte van de naaivoet af door aan de ronde moer te draaien (A) totdat de onderkant van de naaivoet bijna de bovenkant van de quiltlagen raakt.

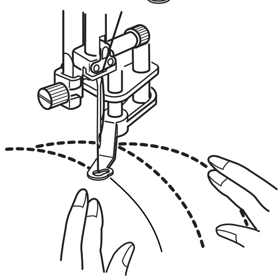


Machine-instellingen

Steekptroon: Rechte steek (linker naaldstand)
Draadspanning: Auto
Transporteur: Verlaagd

Naaien

Naai op gemiddelde snelheid terwijl u de quiltlagen met uw handen leidt.
Verplaats de quilt 3 mm of minder per steek.



LET OP:

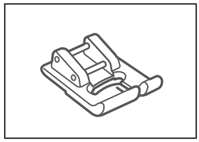
Beweeg of trek de quiltlagen niet naar u toe bij het naaien met de open naaivoet, anders kan de naald vervormen en mogelijk de naaldplaat raken en breken.

OPMERKINGEN:

Gebruik de naaldplaat voor rechte steken bij het naaien met rechte steken.
Verhoog de draadspanning naar 4-6 bij het naaien van rechte steek met middelste naaldstand.

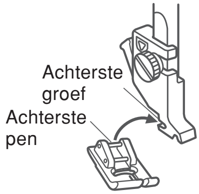
Naaien met zigzag steken:
Stel de steekbreedte in op 7 of minder.
Gebruik de rode naald of de paarse naald om het overslaan van steken te vermijden.

Applicatievoet AP gesloten



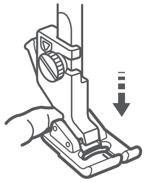
Het appliceren is makkelijker en de resultaten zijn nauwkeuriger dankzij de kortere lengte aan de voorkant van het naaivoetje en een verhoogde hiel waardoor men eenvoudiger om rondingen en hoeken kan manoeuvreren.

> ⚠ **LET OP:**
> * Druk op de vergrendelingstoets bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.
> * Voor modellen zonder de vergrendelingstoets, zet de schakelaar uit bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.



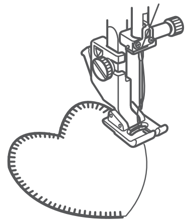
Machine-instellingen
Steekpatroon: Applicatiesteken

Bevestigen
Breng de achterste pen van het naaivoetje in de achterste groef van de naaivoethouder.



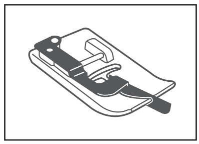
Laat de naaivoethendel langzaam zakken terwijl u het naaivoetje met uw vingers vasthoudt om het naaivoetje op z’n plaats te drukken.
* Raadpleeg de handleiding van de machine voor het bevestigen en verwijderen van de naaivoet.

Naaien



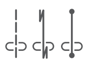
Om rond de hoeken te naaien zet u de naald omlaag aan de buitenste rand van de applicatie en zet het naaivoetje omhoog.
Draai de stof onder de naaivoet en zet de naaivoet omlaag.
Start het naaien in de nieuwe richting.

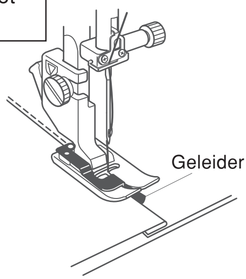
Naadquiltvoet S (met middengeleider)



Gebruik deze naaivoet voor perfecte plaatsing bij het stikken in de naad.
De geleider op de naaivoet kan ook worden gebruikt bij het naaien van topstiksels langs naden.

> ⚠ **LET OP:**
> * Druk op de vergrendelingstoets bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.
> * Voor modellen zonder de vergrendelingstoets, zet de schakelaar uit bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.

Machine-instellingen
Steekpatroon: Rechte steken (middelste naaldstand) 

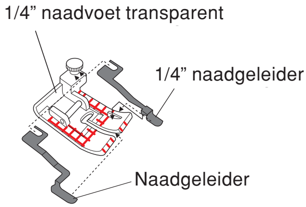


* Raadpleeg de handleiding van de machine voor het bevestigen en verwijderen van de naaivoet.

Naaien
Zet de vouwrand langs de middengeleider en naai met een rechte steek.

1/4” naadvoet transparant OV met verwisselbare geleiders

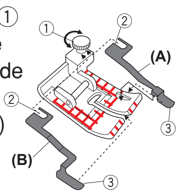
Een essentiële multifunctionele naaivoet voor alle quilters, de transparante naaivoet wordt geleverd met twee verwisselbare geleiders: een 1/4 inch geleider en een naadgeleider. De naaivoet is gemarkeerd met rode richtlijnen bij elke 1/8 inch van de naald in vier richtingen. Ontworpen voor maximal gebruiksgemak, een uniek gevormd naaldgat zorgt voor naaldaanpassing voor geringe 1/4 inch en 7 mm patchwork, terwijl de transparantheid van de naaivoet de stof begeleiding eenfoudig maakt.



• 1/4" naadvoet transparant met 1/8” rode markeerlijnen
• Patchwork met de 1/4” naadgeleider
• Naaien in de naad met de naadgeleider

Het bevestigen van de geleider

1. Draai de vingerschroef los ① en steek het vork ② van de geleider onder de hals van de vingerschroef.
2. Zet de geleider ③ naast (A) of (B) van de naaivoet.
   (A): 1/4” zoomgeleider
   (B): Naadgeleider
3. Draai de vingerschroef vast.



> ⚠ **LET OP:**
>
> * Druk op de vergrendelingstoets bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.
>
> * Voor modellen zonder de vergrendelingstoets, zet de schakelaar uit bij het bevestigen en verwijderen van het naaivoetje.

* Raadpleeg de handleiding van de machine voor de bevestigen en verwijderingsmethode van de naaivoet.

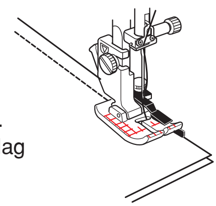
1/4”of 7 mm naadtoeslag patchworksteken

Machine-instellingen

Steekpatroon: 1/4”of 7 mm patchworksteken
Geleider: 1/4” naadgeleider

Naaien

Plaats de stof overeenkomend met de zijkant naast de geleider.
Zet de naaivoet omlaag en naai terwijl u de stofrand begeleidt langs de geleider.
U kunt exact een naadtoeslag van een 1/4” naaien door het aanpassen van de naaldpositie.



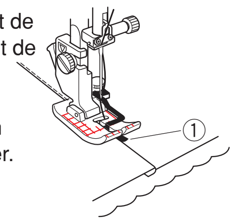
Steek in de naad

Machine-instellingen

Steekpatroon: Rechte steken
(middelste naaldstand)
Geleider: Naadgeleider

Naaien

Plaats de quiltlagen zodat de stiklijn wordt uitgelijnd met de geleider ①.
Zet de naaivoet omlaag en naai terwijl u de stiklijn begeleid langs de geleider.



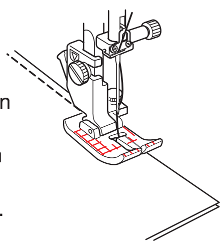
1/8” patchwork naaien

Machine-instellingen

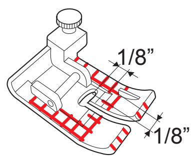
Steekpatroon: 1/4” patchworksteek
Geleider: Zonder geleider

Naaien

Plaats de stof in overeenstemming met de rechterrand met de rode lijn naar rechts.
Zet de naaivoet omlaag en naai terwijl u de stofrand begeleid langs de rode lijn.



* De rode lijnen zijn gemarkeerd bij elke 1/8” van de 1/4” naaldpositie. Gebruik deze lijnen om de naadtoeslag te meten.



863-402-201① (E/S/F/G/D)